

Side in-Line

Un linguaggio ancora più minimale

Side in-Line rivisita il concetto di Side eliminando però qualsiasi cornice visibile. Questa semplificazione si materializza in un design che si lascia condurre unicamente dalla funzionalità: emissione e controllo della luce mediante l'impiego di riflettore asimmetrico che, a sua volta, garantisce un elevato rendimento luminoso. Linee pure e semplici rafforzano l'essenza minimale di spazi architettonici. Le sorgenti luminose disponibili consentono di utilizzare Side-in-Line anche come wallwasher per pavimenti e soffitti. La peculiarità di questa serie di prodotti è il telaio: una volta installato, può essere attrezzato con diversi equipaggiamenti. Il prodotto si completa con l'inserimento a scatto del riflettore di serie opaco o a specchio.

Elementos del lenguaje reducidos a su mínima expresión

Como resultado obtenemos un diseño funcional, para crear y controlar la luz a partir de reflectores asimétricos que garantizan la máxima iluminación sin deslumbrar. Su diseño minimalista crea una expresión de líneas puras y simples y, por lo que respecta a la arquitectura, el uso de Side in-Line realza el trato del espacio y las paredes. La disponibilidad de diferentes fuentes de luz permite usar Side in-Line como elemento de iluminación en suelos y techos. El concepto Side in-Line se basa en un kit de enlucido que, una vez instalado, puede equiparse con diferentes componentes según cada tipo de lámpara. El producto queda acabado con el reflector, disponible en tres modelos: mate, brillo y grabado. Este elemento permite cambiar fácilmente el reflector y la lámpara sin tener que desmontar la estructura fija.



Side in-Line & Square Side in-Line

Side-in-Line e Square Side-in-Line sono apparecchi da incasso a parete o a soffitto, con una ridotta profondità di soli 120mm. Questa gamma di wallwasher è stata progettata per lampade alogene, LED, fluorescenti compatte e ad alogenuri metallici. Tutti i componenti elettronici sono incorporati nell'alloggiamento. Il riflettore viene fornito di serie.

Side in-Line y Square Side in-Line son luminarias empotradas para techos y paredes. Pueden instalarse en paredes huecas o de ladrillo y requieren únicamente 120mm de profundidad. Esta gama de bañadores se encuentra disponible para halógenos, LED, fluorescencia compacta y descarga de alta presión. Equipos, transformadores o componentes electrónicos se encuentran montados en el interior de la luminaria. El reflector viene incluido de serie.

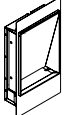
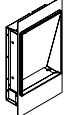
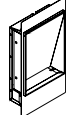





Side in-Line with matt reflector



Square Side in-Line with matt reflector

Side in-Line

nome	side in-line	side in-line dimmable*	side in-line emergency**	nombre
tipo di lampada	TC-TEL	TC-TEL	TC-TEL	tipo bombilla
codice	kr995423	kr995473	kr935423	referencia
				
HxL visibile	308x229	308x229	308x229	AlxL visible
HxL foro d'inc.	320x260	320x260	320x260	AlxL apertura
profondità min.	120	120	120	profundid. min.
spessore cartongesso	8-20	8-20	8-20	espesor panel
portalampada	GX24q-3/4	GX24q-3/4	GX24q-3/4	portalámparas
tensione	26W/32W/42W	26W/32W/42W	26W/32W/42W	vataje max.
potenza max.	230V	230V	230V	voltaje
simbolo				simbolo
alimentatore	electr. incl.	electr. incl.	electr. incl.	transformador
IP	40	40	40	IP
classe	1	1	1	clase
orientamento	↙ ↘ ↗	↙ ↘ ↗	↙ ↘ ↗	orientación
vetro di protez. trasp.	incl.	incl.	incl.	crystal de prot. transparente
obbligatorio				obligatorio
****plasterkit	kr775404	kr775404	kr775404	kit de enlucido****
opzionale				opcional
cassaforma	kr775402	kr775402	kr775402	caja de instal.
vetro opaco	kr770410	kr770410	kr770410	crystal mate

Notae

Riflettore opaco incluso.

* DALI (+touch DIM)

** Inverter e batteria incl., 3h d'autonomia.

*** Dimensioni di incasso controparete (cartongesso/pareti portanti mobili), per altre applicazioni vedere schede d'installazione.

**** L'orientamento del plasterkit definisce la direzione dell'emissione luminosa.

Notas

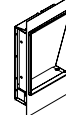
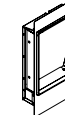
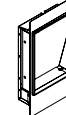
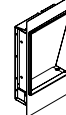


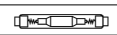
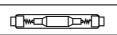
Reflector mate incluido.

* DALI (+touch DIM)

** Pila y unidad de emergencia incluidas, autonomía: 3 horas.

*** Empotramiento para paredes huecas. Para otras aplicaciones, consulte el manual de instalación.

**** La orientación del kit de enlucido determina la proyección luminosa.

nome	side in-line*	side in-line*	side in-line**	side in-line**	nombre
tipo di lampada	LED 3x445lm 2700K, CRI≥85	QT-DE12 °	HIT-DE °	HIT-DE °	tipo bombilla
codice	kr995463	kr975433	kr975443	kr975453	referencia
					
HxL visibile	308x229	308x229	308x229	308x229	AlxL visible
HxL foro d'inc.	320x260	320x260	320x260	320x260	AlxL apertura
profondità min.	120	120	120	120	profundid. min.
spessore cartongesso	8-20	8-20	8-20	8-20	espesor panel
portalampada		R7s(114,2mm)	RX7s	RX7s-24	portalámparas
potenza max.	3x6W	160W	70W	150W	vataje max.
tensione	230V	230V	230V	230V	voltaje
simbolo					simbolo
alimentatore	electr. incl.		electr. incl.	electr. incl.	transformador
IP	40	40	40	40	IP
classe	1	1	1	1	clase
orientamento	↙ ↘ ↗	↕	↕	↕	orientación
vetro di protez. trasp.		incl.	incl.	incl.	crystal de prot. transparente
vetro opaco	incl.				crystal mate
obbligatorio					obligatorio
****plasterkit	kr775404	kr775404	kr775404	kr775404	kit de enlucido****
opzionale					opcional
cassaforma	kr775402	kr775402	kr775402	kr775402	caja de instal.

Note

° Non utilizzare con materiale infiammabile.

* Riflettore opaco incluso.

** Riflettore a specchio incluso.

*** Dimensioni di incasso controparete (cartongesso/pareti portanti mobili), per altre applicazioni vedere schede d'installazione.

**** L'orientamento del plasterkit definisce la direzione dell'emissione luminosa.

Notas

° No utilizar en materiales inflamables.

* Reflector mate incl.

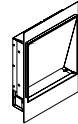
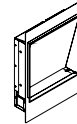
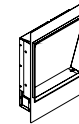
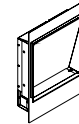








** Reflector espejo incluido.

*** Empotramiento para paredes huecas. Para otras aplicaciones, consulte el manual de instalación.

**** La orientación del kit de enlucido determina la proyección luminosa.

Square Side in-Line



nome	square side in-line	square side in-line dimmable*	square side in-line emergency**	square side in-line	nombre
tipo di lampada	TC-TEL	TC-TEL	TC-TEL	LED 4x445lm 2700K, CRI≥85	tipo bombilla
codice	kr995723	kr995773	kr935723	kr995763	referencia
					
HxL visibile	308x308	308x308	308x308	308x308	AlxL visible
HxL foro d'inc.	320x339	320x339	320x339	320x339	AlxL apertura
profondità min.	120	120	120	120	profundid. min.
spessore cartongesso	8-20	8-20	8-20	8-20	espesor panel
portalampada	GX24q-3/4	GX24q-3/4	Gx24q-3/4		portalámparas
potenza max.	26W/32W/42W	26W/32W/42W	26W/32W/42W	4x6W	vataje máx
tensione	230V	230V	230V	230V	voltaje
simbolo					símbolo
alimentatore	electr. incl.	electr. incl.	electr. incl.	electr. incl.	transformador
IP	40	40	40	40	IP
classe	1	1	1	1	clase
orientamento					orientación
vetro di protez. trasp.	incl.	incl.	incl.		crystal de prot. transparente
vetro opaco				incl.	crystal mate
obbligatorio					obligatorio
****plasterkit	kr775704	kr775704	kr775704	kr775704	kit de enlucido****
opzionale					opcional
cassaforma	kr775702	kr775702	kr775702	kr775702	caja de instal.
vetro opaco	kr770710	kr770710	kr770710		crystal mate

Note

Riflettore opaco incluso.

* DALI (+touch DIM)

** Inverter e batteria incl., 3 h d'autonomia.

*** Dimensioni di incasso controparete (cartongesso/pareti portanti mobili), per altre applicazioni vedere schede d'installazione.

**** L'orientamento del plasterkit definisce la direzione dell'emissione luminosa.

Notas

Reflector mate incl.

* DALI (+touch DIM)

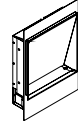
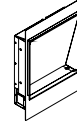




** Pila y unidad de emergencia incluidas, autonomía: 3 horas.

*** Empotramiento para paredes huecas. Para otras aplicaciones, consulte el manual de instalación.

**** La orientación del kit de enlucido determina la proyección luminosa.

Square Side in-Line



nome	square side in-line*	square side in-line**	nombre
tipo di lampada	QT-DE12	HIT-DE	tipo bombilla
codice	kr975733	kr975753	referencia
			
HxL visibile	308x308	308x308	AlxL visible
HxL foro d'inc.	320x339	320x339	AlxL apertura
profondità min.	120	120	profundid. min.
spessore cartongesso	8-20	8-20	espesor panel
portalampada	R7s(114,2mm)	RX7s-24	portalámparas
potenza max.	160W	150W	vataje máx
tensione	230V	230V	voltaje
simbolo			simbolo
alimentatore		electr. incl.	transformador
IP	40	40	IP
classe	1	1	clase
orientamento			orientación
vetro di protez. trasp.	incl.	incl.	crystal de prot. transparente
obbligatorio			obligatorio
****plasterkit	kr775704	kr775704	kit de enlucido****
opzionale			opcional
cassaforma	kr775702	kr775702	caja de instal.

Note

Non utilizzare con materiale infiammabile.

* Riflettore opaco incluso.

** Riflettore a specchio incluso.

*** Dimensioni di incasso controparete (cartongesso/pareti portanti mobili), per altre applicazioni vedere schede d'installazione.

**** L'orientamento del plasterkit definisce la direzione dell'emissione luminosa.

Notas

No utilizar en materiales inflamables.

* Reflector mate incl.

** Reflector espejo incluido.

*** Empotramiento para paredes huecas. Para otras aplicaciones, consulte el manual de instalación.

**** La orientación del kit de enlucido determina la proyección luminosa.



Small Side in-Line & Small Square Side in-Line

Small Side-in-line e Small Square Side-in-Line sono apparecchi da incasso a parete o a soffitto, con una ridotta profondità di soli 80mm. Questa gamma di wallwasher è stata progettata per lampade alogene, fluorescenti compatte e LED. Tutti i componenti elettronici sono incorporati nell'alloggiamento. Il riflettore viene fornito di serie.

Small Side in-Line y Small Square Side in-Line son luminarias empotradas para techos y paredes. Pueden instalarse en paredes huecas o de ladrillo y requieren únicamente 80mm de profundidad. Esta gama de bañadores se encuentra disponible para halógenos, fluorescencia compacta y LED. Equipos, transformadores o componentes electrónicos se encuentran montados en el interior de la luminaria. El reflector viene incluido de serie.

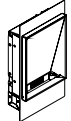
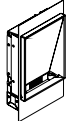
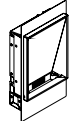

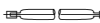






Small Side in-Line with matt reflector



Small Square Side in-Line with matt reflector

Small Side in-Line

nome	small* side in-line	small** side in-line	small side in-line	nombre
tipo di lampada	TC-DEL	QT-DE12	LED 2x445lm 2700K, CRI≥85	tipo bombilla
codice	kr995613	kr975623	kr995603	referencia
				
HxL visibile	205x155	205x155	205x155	AlxL visible
HxL foro d'inc.	220x186	220x186	220x186	AlxL apertura
profondità min.	100	100	100	profundid. min.
spessore cartongesso	8-20	8-20	8-20	espesor panel
portalampada	G24q-1	R7s (74,9mm)		portalámparas
potenza max.	13W	80W	2x6W	vataje máx
tensione	230V	230V	230V	voltaje
simbolo				símbolo
alimentatore	electr. incl.		electr. incl.	transformador
IP	40	40	40	IP
classe	1	1	1	clase
orientamento				orientación
vetro di protez. trasp.	incl.	incl.		crystal de prot. transparente
vetro opaco			incl.	crystal mate
obbligatorio				obligatorio
****plasterkit	kr775604	kr775604	kr775604	kit de enlucido****
opzionale				opcional
cassaforma	kr775602	kr775602	kr775602	caja de instal.
vetro opaco	kr770610			crystal mate

Note

Riflettore opaco incluso.

* TC-DEL Osram o Sylvania.

** Non utilizzare con materiale infiammabile.

*** Dimensioni di incasso controparete (cartongesso/pareti portanti mobili), per altre applicazioni vedere schede d'installazione.

**** L'orientamento del plasterkit definisce la direzione dell'emissione luminosa.

Notas

Reflector mate incluido.

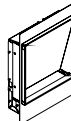
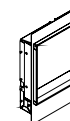
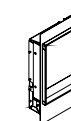
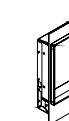








* TC-DEL de Osram of Sylvania.

** No utilizar en materiales inflamables.

*** Empotramiento para paredes huecas. Para otras aplicaciones, consulte el manual de instalación.

**** La orientación del kit de enlucido determina la proyección luminosa.

Small Square Side in-Line

nome	small square side in-line	small square side in-line emergency*	small square side in-line **	small square side in-line	nombre
tipo di lampada	TC-DEL	TC-DEL	QT-DE12	LED 3x445lm 2700K, CRI≥85	tipo bombilla
codice	kr995813	kr935813	kr975823	kr995803	referencia
					
HxL visibile	205x205	205x205	205x205	205x205	AxL visible
HxL foro d'inc.	220x236	220x236	220x236	220x236	AlxL apertura*
profondità min.	100	100	100	100	profundid. min.
spessore cartongesso	8-20	8-20	8-20	8-20	espesor panel
portalampada	G24q-2	G24q-2	R7s (114,2mm)		portalámparas
potenza max.	18W	18W	120W	3x6W	vataje máx
tensione	230V	230V	230V	230V	voltaje
simbolo					símbolo
alimentatore	electr. incl.	electr. incl.		electr. incl.	transformador
IP	40	40	40	40	IP
classe	1	1	1	1	clase
orientamento					orientación
vetro di protez. trasp.	incl.	incl.	incl.		crystal de prot. transparente
vetro opaco				incl.	crystal mate
obbligatorio					obligatorio
****plasterkit	kr775804	kr775804	kr775804	kr775804	kit de enlucido****
opzionale					opcional
cassaforma	kr775802	kr775802	kr775802	kr775802	caja de instal.
vetro opaco	kr770810	kr770810			crystal mate

Note

Riflettore opaco incluso.

* Inverter e batteria incl., 1 h d'autonomia.

** Non utilizzare con materiale infiammabile.

*** Dimensioni di incasso controparete (cartongesso/pareti portanti mobili), per altre applicazioni vedere schede d'installazione.

**** L'orientamento del plasterkit definisce la direzione dell'emissione luminosa.

Notas

Reflector mate incluye.

* Pila y unidad de emergencia incluidas, autonomía: 1 horas.

** No utilizar en materiales inflamables.

*** Empotramiento para paredes huecas. Para otras aplicaciones, consulte el manual de instalación.

**** La orientación del kit de enlucido determina la proyección luminosa.



Mini Side in-Line

Mini Side-in-Line è un apparecchio da incasso a parete o a soffitto con una ridotta profondità, di soli 100mm. Questo apparecchio è progettato per LED e lampade alogene a basso voltaggio. Tutti i componenti elettronici sono incorporati nell'alloggiamento. Il riflettore viene fornito di serie.

Mini Side in-Line es una luminaria empotrada para techos y paredes. Puede instalarse en paredes huecas o de la ladrillo y requiere únicamente 100mm de profundidad. Esta gama de bañadores se encuentra disponible con lámparas halógenas de bajo voltaje y LED. Equipos, transformadores o componentes electrónicos se encuentran montados en el interior de la luminaria. El reflector viene incluido de serie.



Mini Side in-Line with matt reflector

Mini Side in-Line

Mini Side in-Line

Project Private residence
Location Bunschoten, the Netherlands

Architect Blokhuis Braakman Architecten
Photographer Serge Brison

nome	mini side in-line	mini side in-line	mini side in-line	mini side in-line	nombre
tipo di lampada	QT9-ax	QT9-ax	LED 3000K CRI≥80	LED 3000K CRI≥80	tipo bombilla
codice	kr995653	kr975653	kr995853	kr975853	referencia
HxL visibile	205x60	205x60	205x60	205x60	AlxL visible
HxL foro d'inc.	220x91	220x91	220x91	220x91	AlxL apertura
profondità min.	100	100	100	100	profundid. min.
spessore cartongesso	8-20	8-20	8-20	8-20	espesor panel
portalampada	G4	G4			portalámparas
potenza max.	20W	20W	2,3W	2,3W	vataje máx
tensione	12V	230V		230V	voltaje
alimentazione			700mA		tensión
simbolo					símbolo
alimentatore	excl.	electr. incl.***	excl.	electr. incl.**	transformador
IP	40	40	40	40	IP
classe	3	1	3	1	clase
orientamento	↕ ↗	↕ ↗	↕ ↗	↕ ↗	orientación
vetro di protez. trasp.	incl.	incl.			crystal de prot. transparente
vetro opaco			incl.	incl.	crystal mate
obbligatorio					obligatorio
****plasterkit	kr775654	kr775654	kr775654	kr775654	kit de enlucido****
opzionale					opcional
cassaforma	kr775652	kr775652	kr775652	kr775652	caja de instal.

Note

Riflettore opaco incluso.

* Dimensioni di incasso controparete (cartongesso/pareti portanti mobili), per altre applicazioni vedere schede d'installazione.

** 1 alimentazione (700m A., max 5W) alimenta fino a 2 apparecchi.

*** 1 trasformatore (20-75W) alimenta fino a 3 apparecchi.

**** L'orientamento del plasterkit definisce la direzione dell'emissione luminosa.

Notas

Reflector mate incluido.

* Empotramiento para paredes huecas. Para otras aplicaciones, consulte el manual de instalación.

** 1 transformador (700m A., max 5W) alimenta hasta 2 aparatos.

*** 1 transformador (20-75W) alimenta hasta 3 aparatos.

**** La orientación del kit de enlucido determina la proyección luminosa.

